

Needles

and Opium

映像の魔術師 **ロベール・ルパージュ**
世界を震撼させた一人芝居の最高峰
『ニードルズ&オピウム』(1993年上演)が、
最新テクノロジーを駆使した二人芝居として、今、鮮やかに甦る

Robert Lepage
Ex Machina

針とアヘン | マイルス・デイヴィスとジャン・コクトーの幻影

英語上演・日本語字幕付 [Performed in English with Japanese surtitles]
作・演出: **ロベール・ルパージュ** [written and directed by Robert Lepage]

Miles Davis
*
Jean Cocteau

Miles Davis

2015年10月9日[金] → 12日[月・祝] 世田谷パブリックシアター

主催: 公益財団法人せたがや文化財団 企画制作・お問合せ: 世田谷パブリックシアター Tel.03-5432-1515

世田谷パブリックシアター
SETAGAYA PUBLIC THEATRE

Needles and Opium

針とアヘン | マイルス・デイヴィスとジャン・コクトーの幻影

英語上演・日本語字幕付 [Performed in English with Japanese surtitles]
作・演出：ロベール・ルバージュ [written and directed by Robert Lepage]

映像の魔術師ロベール・ルバージュ

世界を震撼させた一人芝居の最高峰『Needles and Opium』(1993年上演)が、最新テクノロジーを駆使した二人芝居として、今、鮮やかに甦る

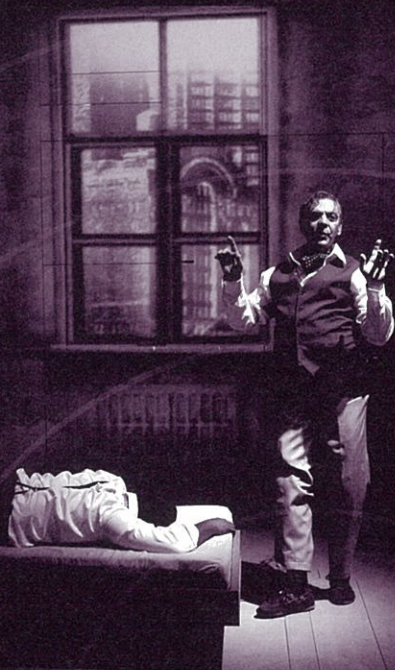


photo credit: Nicola-Frank Vachon

◎映像の魔術師 ロベール・ルバージュ

1957年カナダのケベック州生まれ。世界のアートシーンを牽引するクリエイター。15歳のときに、伝説のロックバンド・ジェネシスの『幻惑のプロードウェイ』を観て、舞台演出家を志す。ルバージュは舞台に映像表現を巧みに取り入れた先駆者であり、日本文化、とりわけ伝統芸能への造詣も深く、歌舞伎のスペクタクル性や文楽のテクニクを随所に盛り込んだ斬新な舞台構成で、壮大な絵巻物語を展開させる名手として知られている。演劇以外でも、メトロポリタンオペラ『ニーベルングの指環』全曲、ピーター・ガブリエルのコンサート、ラスベガスで上演中のシルク・ド・ソレイユの『KA』の演出なども手がけている。最近の来日公演作品にはシルヴィ・ギエムと共演した『エオンナガタ』(2011年)がある。彼が演出する魔法のような舞台は観る者の心を片時も離さず、『ルバージュ・マジック』との異名をもつその卓抜なエンターテインメント性は、他の追随を許さない。

【物語】フラッシュバックのように挿入される時は1949年。映画『双頭の鷲』をニューヨークで上映した多才なアーティストのジャン・コクトーは、フランスに戻ってくる。初のニューヨーク訪問後、コクトーの心境は複雑で、アメリカへの憧憬と幻滅の気持ちが入り乱れ、「アメリカ人への手紙」を上梓する。一方、1949年は、モダンジャズを旧大陸に広めるべくマイルス・デイヴィスがフランスに到着し、フランス国民から熱烈歓迎を受ける年でもある。物語は、失意のどん底でバりにたどり着いたカナダ人男性の脳内に、コクトーのアヘン依存とデイヴィスのヘロイン中毒(注射針)のイメージが広がり、こだましている。苦しみを忘れようとする男性が、内面を凝視すると、コクトーの言葉やスケッチ、デイヴィスのブルーノートが脳内を駆け巡り、スペクタクルな離脱症状が始まる。現代と1949年のコクトーとデイヴィスを自由に行き来しながら、めくるめく映像の世界が繰り広げられ、身体性に富んだ作品は、ルバージュ未体験者をも広く引きつけること必至の舞台。

「ルバージュは現代の想像力に訴える演劇の錬金術師だ」 — The Guardian (イギリス)

「忘れがたい心象性と観察眼に満ちている。超幻想的な作品」 — New York Times (アメリカ)

「ルバージュの『Needles and Opium』を観に行くにはたったひとつの理由しかない。傑作だからだ」 — The Star (アメリカ)

一般発売日：2015年7月12日 [日]

料金 [全席指定・税込]：一般S席 7,500円
SA席 (1階席前方5列、字幕見切れ席) 7,000円
SB席 (2階サイド) 7,000円、A席 (3階席) 5,500円
劇場友の会 S席 7,000円 (前売のみ取扱)
アーツカード*1 S席 7,200円 (前売のみ取扱)
高校生以下*2 一般料金の半額
U24*3 一般料金の半額 (要事前登録・枚数限定)

*1 せたがアーツカード割引及び先行予約は、世田谷区在住の方を対象にしたサービスです。特典をご利用いただくには事前登録が必要です。詳細・お申込みは、世田谷パブリックシアター チケットセンターまたはオンラインチケットへ。
*2 世田谷パブリックシアター チケットセンターのみ取扱・要年齢確認
*3 U24に登録すると、18-24歳の方は世田谷パブリックシアター 主催公演の前売チケットを一般料金の半額でお求めになります。詳細・お申込みは世田谷パブリックシアター オンラインチケットへ。このサービスはトヨタ自動車株式会社が提供しています。
*未就学児童のご入場はご遠慮ください。
*開演後は、演出の都合上、本来のお席にご案内できない場合がございます。予め、ご了承ください。

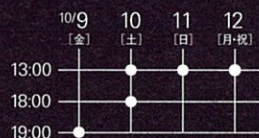
◎チケット取扱

・世田谷パブリックシアター チケットセンター
03-5432-1515 (10時-19時)
・世田谷パブリックシアター オンラインチケット (要事前登録)
PC <http://setagaya-pt.jp/> 携帯 <http://setagaya-pt.jp/m/>
・東京芸術劇場ボックスオフィス
0570-010-296 (10時-19時) www.geikei.jp
・チケットぴあ <http://pia.jp/t/> (PC・携帯)
0570-02-9999 (Pコード: 445-207)
・イープラス <http://eplus.jp/> (PC・携帯)
・ローソンチケット <http://l-tike.com/> (PC・携帯)
0570-084-003 (Lコード: 34948)
0570-000-407 (オペレーター対応)
【車椅子スペースのご案内】
(定員有・要予約・一般のS席料金より10%割引・付添者1名まで無料)
申込：ご希望日の前日19時までに03-5432-1515へ
【託児サービス】(定員有・要予約) 料金2,000円
対象：生後6ヶ月以上9才未満
申込：ご観劇希望日の3日前の正午までに03-5432-1526へ
(障害のあるお子様についてはご相談ください。)

映像と舞台の革新的な融合は、この作品から始まった！
「ルバージュ・マジック」と呼ばれる手法を世界的に知らしめた記念碑的作品『Needles and Opium』。今回、ルバージュがさらなる完成度を求めて、新たな息吹を吹き込んだ完全リニューアル版が完成！
マイルス・デイヴィスとジャン・コクトーのイメージを召喚させながら、ある男性の内面を多層的に描き、めくるめく幻惑の世界へ誘います。

2015年10月9日 [金] — 12日 [月・祝]

会場：世田谷パブリックシアター



作・演出：ロベール・ルバージュ

出演：Marc Labrèche Wellesley Robertson III

美術デザイン：Carl Fillion

プロップデザイン：Claudia Gendreau

照明デザイン：Bruno Matte

音響デザイン：Jean-Sébastien Côté

映像デザイン：Lionel Arnould

衣裳デザイン：François St-Aubin

英語翻訳：Jenny Montgomery

字幕翻訳：小川絵梨子

技術監督：熊谷明人

プロダクション・マネージャー：福田純平

プロデューサー：穂坂知恵子

宣伝美術：近藤一弥

主催：公益財団法人せたがや文化財団

企画制作：世田谷パブリックシアター

後援：ケベック州政府在日事務所 世田谷区

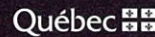
協賛：TOYOTA

東邦ホールディングス株式会社 Bloomberg

協力：東急電鉄 東京芸術劇場

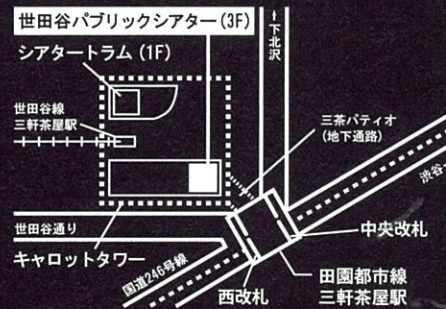
製作：Ex Machina

共同制作：Théâtre du Trident, Québec / Canadian Stage, Toronto /
Théâtre du Nouveau Monde, Montréal / Adelaide Festival /
New Zealand Festival / Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique /
Les Quinconces-L'espai, scène conventionnée, théâtres /
Célestins, Théâtre de Lyon / Le Volcan, Scène nationale du Havre /
Setagaya Public Theatre, Tokyo / Festival de Otoño a Primavera,
Madrid et NAC English Theatre with le Théâtre français du CNA
and the Magnetic North Theatre Festival
平成27年度文化庁劇場・音楽堂等活性化事業
フェスティバル/トーキョー15 連携プログラム



世田谷
芸術
百華
2015秋

お問合せ：世田谷パブリックシアターチケットセンター (10時-19時)
Tel. 03-5432-1515 <http://setagaya-pt.jp/>



世田谷パブリックシアター / シアター tram

〒154-0004 東京都世田谷区太子堂 4-1-1 キャロットタワー Tel. 03-5432-1526
三軒茶屋駅 (東急田園都市線 渋谷より2駅・5分)・世田谷線